

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004



2009

Επιτροπή Γεωργίας

AGRI/PV/(2004)0913

ΠΡΑΚΤΙΚΑ

της συνεδρίασης της 13ης Σεπτεμβρίου 2004, ώρα 7 μ.μ. - 9 μ.μ.
ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟ

Τη Δευτέρα 13 Σεπτεμβρίου 2004 η συνεδρίαση αρχίζει στις 7.05 μ.μ. υπό την προεδρία του προέδρου Joseph Daul.

1. Έγκριση του σχεδίου ημερήσιας διάταξης PE 349.814

Το σχέδιο ημερησίας διατάξεως εγκρίνεται.

2. Ανακοινώσεις του/της προέδρου

- 1) Ο επίτροπος FISCHLER θα έλθει στην συνεδρίαση της Επιτροπής Γεωργίας στις 21 Σεπτεμβρίου 2004
- 2) Η ακρόαση της ορισθείσας επιτρόπου για τη γεωργία και την ανάπτυξη της υπαίθρου κ. FISCHER BOEL θα διεξαχθεί την Τετάρτη 6 Οκτωβρίου 2004, ώρα 4.30 μ.μ. έως 7.30 μ.μ.
- 3) Η συνεδρίαση στις 27-28 Σεπτεμβρίου ακυρώνεται.
- 4) Σε στενή συνεργασία με το ολλανδικό Υπουργείο Γεωργίας, Φύσεως και Ποιότητας των Τροφίμων το ολλανδικό Υπουργείο Υγείας διοργανώνει στις 16 και 17 Σεπτεμβρίου στη Χάγη συνέδριο σχετικά με την αλληλεπίδραση ανάμεσα στην πρόληψη και τον έλεγχο των λοιμωδών νοσημάτων που προσβάλλουν τους ανθρώπους και τα ζώα.

Παρουσία της Επιτροπής

- 3. Προϋπολογισμός 2005 - τμήμα III, Επιτροπή**
AGRI/6/21075 - 2004/2001 (BUD)
Συντάκτης γνωμοδότησης: María Esther Herranz García (PPE-DE)

Έγκριση τροπολογιών του προϋπολογισμού
Λήξη της προθεσμίας για την κατάθεση τροπολογιών: Τετάρτη 25 Αυγούστου 2004
Επί της ουσίας: BUDG F - Salvador Garriga Polledo (PPE-ED)

Ομιλητές: María Esther Herranz García (συντάκτης γνωμοδότησης), Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Thijs Berman, Jean-Claude Martinez, ο οποίος και προτείνει προφορική τροπολογία.

Ψηφοφορία: Εγκρίνονται οι τροπολογίες 5150, 5151, 5152 α) έως ιζ), 5154, 5155, 5159 (με τροποποίηση), 5165, 5167, 5168, 5177, 5179, 5180, 5181, 5182, 5183, 5184, 5187, 5188, 5200, 5204, 5207 και 5210.

Απόφαση: Οι τροπολογίες εγκρίνονται όπως εμφανίζεται ανωτέρω.

4. Ημερομηνία και τόπος διεξαγωγής της προσεχούς συνεδρίασης

Βρυξέλλες:

Δευτέρα 20 Σεπτεμβρίου 2004, ώρα 3 μ.μ. - 6.30 μ.μ.

Τρίτη 21 Σεπτεμβρίου 2004, ώρα 9 π.μ.- 12.30 μεσημβρινή

*

* *

*

* *

**DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD
OF ATTENDANCE/LISTA DE ASISTENCIA/LISTE DE PRESENCE/ELENCO DEI
PRESENTI/PRESENTIELIJST/LISTA DE PRESENÇAS/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Til stede	Formandskabet/Vorstand/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di Presidenza/Mesa/Puheenjohtajisto/J.L. Presidium: (*) Joseph Daul (P), Jean-Claude Fruteau (VP), Janusz Czesław Wojciechowski (VP), Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf (VP)
Anwesend	Medlemmer/Mitglieder/Μέλη/Members/Diputados/Deputés/Deputati/Leden/Deputados/Jäsenet/ Ledamöter:
Παρόντες	Marie-Hélène Aubert, Peter Baco, Κατερίνα Μπατζελή, Thijs Berman, Albert Deß, Gintaras Didžiokas, Carmen Fraga Estévez, Lutz Goepel, Bogdan Golik, María Esther Herranz García, Elisabeth Jeggle, Heinz Kindermann, Albert Jan Maat, Jean-Claude Martínez, Mairead McGuinness, Rosa Miguélez Ramos, Neil Parish, María Isabel Salinas García, Agnes Schierhuber, Willem Schuth, Czesław Adam Siekierski, Csaba Sándor Tabajdi, Kyösti Tapio Virrankoski
Present	
Presentes	Stedfortrædere/Stellvertreter/?ναπληρωτές/Substitutes/Suplentes/Suppléants/ Membri supplenti/Plaatsvervangers/Membros suplentes/Varajäsenet/Suppleanter:
Présents	María del Pilar Ayuso González, Herbert Bösch, Hynek Fajmon, Ilda Figueiredo, Béla Glattfelder, Christa Kläß, Wiesław Stefan Kuc, Antonio Masip Hidalgo, Hans-Peter Mayer, Jan Mulder, Markus Pieper, Zdzisław Zbigniew Podkański, Karin Resetarits, Bernadette Vergnaud
Presenti	
Aanwezig	
Läsnä	
Närvarande	
Art. 153,2	
Art. 166,3	
Endv. deltog/Weitere Teiln./ Συμμετείχαν επίσης/Also present Participaron igualmente/ Participaient également/ Hanno partecipato altresì/ Andere deelnemers/ Outros participantes/ Muut osallistujat/ Dessutom deltog	
(Dagsorden/Tagesordnung Pkt/Ημερήσια Διάταξη Σημεί/Point OJ/Punto OG/Agenda Punt/Ponto OJ/punto orden del dia/ Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt):	

* (P) =Formand/Vorsitzender/Πρόεδρος/Chairman/President/Presidente/Voorzitter/Presidente/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) =Næstform./Stellv. Vorsitz./?ντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-President/Vice-Presidente/Varapuheenjohtaja
Ondervoorz./Vice-Pres./Vicepres/Vice ordförande.

Til stede den/Anwesend am/Παρόν στις/Present on/Present le/Presente il/Aanwezig op/Presente em/Presente el/Läsnä/Närvarande den.

(1) lundi, 13 septembre 2004

<p>Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung d. Vorsitzenden/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chairman/Por invitacion del presidente/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Op uitnodiging van de voorzitter/A convite do Presidente/Puheenjohtajan kutsusta/ På ordförandens inbjudan:</p> <p>Radet/Rat/Συμβούλιο/Council/Consejo/Conseil/Consiglio/Raad/Conselho/Neuvosto/Radet: (*)</p> <p>Kommissionen/Kommission/Επιτροπή/Commission/Comision/Commissione/Commissie/Comissão/Komissio/ Kommissionen: (*) Fonctionnaires</p> <p>Cour des comptes:</p> <p>C.E.S.:</p>		
<p>Andre deltagere/Andere Teilnehmer Επίσης Παρόντες/Also present Otros participantes/Autres participants/Altri partecipanti Andere aanwezigen/Outros participantes Muut osallistajat/Övriga deltagare</p>		
<p>Gruppernes sekretariat Sekretariat der Fraktionen Γραμματεία των Πολ. Ομάδων Secretariat political groups Secr. de los grupos politicos Secr. Groupes politiques Segr. dei gruppi politici Secr. van de fracties Secr. dos grupos politicos Poliittisten ryhmien sihteeristö Gruppernas sekretariat</p>	<p>PPE-DE PSE ELDR Verts/ALE GUE/NGL UEN EDD NI</p>	<p>Soutullo Sanchez, Strange Collander Lorenzen, Marti Garcia Iborra Ciuffreda De Dinechin</p>
<p>Cab. du Président</p>		
<p>Cab. du Secrétaire Général</p>		
<p>Generaldirektorat Generaldirektion Γενική Διεύθυνση Directorate-General Dirección general Direction générale Direzione generale Directoraat-generaal Direcção-Geral Contrôle financier Service juridique Pääosasto Generaldirektorat</p>	<p>I II III IV V VI VII VIII</p>	<p>Olivares</p>
<p>Udvalgssekretariatet Ausschubsekretariat Γραμματεία επιτροπής Committee secretariat Secretaria de la comisión Secrétariat de la commission Segretariato della commissione Commissiesecretariaat Secretariado da comissão Valiokunnan sihteeristö Utskottssekretariatet</p>		<p>Franjulien, Massot</p>
<p>Assist./Βοηθός</p>		<p>Seifriedsberger</p>

- * (P) =Formand/Pres./Πρόεδρος/Chairman/President/Voorzitter/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) =Næstform./Vize-Pres./?ντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-President/Ondervoorz./Vice-pres/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande.
(M) =Medlem./Mitglied/Μέλος/Member/Miembro/Deputado/Membro/Lid/Membro/Jäsen/Ledamot
(F) =Tjenestemand/Beamter/Υπάλληλος/Official/Funcionario/Fonctionnaire/Funzionario/Ambtenaar/
Functionario/Virkamies/Tjansteman